
TomTom App

1. Pour commencer



TomTom

Touchez ce bouton sur votre iPhone pour lancer la TomTom App.

La langue utilisée pour les boutons et les menus du TomTom App est identique à celle sélectionnée dans les paramètres de l'iPhone.

Effectuer une mise à jour de votre app

Si vous disposez d'une ancienne version de l'TomTom App sur votre iPhone ou iPod Touch, vous devez effectuer une mise à jour vers la dernière version de l'app avant de continuer la lecture de ce guide.

Pour télécharger la dernière version de l'TomTom App et mettre à jour votre iPhone ou iPod Touch, rendez-vous sur l'Apple App Store.

Réception GPS

L'iPod touch et certains modèles d'iPhone ne possèdent pas de récepteur GPS. Pour utiliser ces appareils à des fins de navigation, vous devez utiliser un accessoire GPS, tel que le TomTom car kit.

Le TomTom car kit inclut un récepteur GPS et dispose d'un haut-parleur pour diffuser les instructions de navigation. La version pour iPhone est également équipée d'un microphone pour passer des appels 'mains libres'.

Nous vous recommandons l'utilisation du TomTom car kit avec l'iPhone et l'iPod touch. Pour plus d'informations, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.

La première fois que vous démarrez la TomTom App, la détermination de votre position GPS et son affichage sur la carte risque de prendre quelques minutes.

Afin de bénéficier d'une bonne réception GPS, utilisez votre appareil à l'extérieur. Des objets volumineux comme des bâtiments de grande taille peuvent parfois interférer avec la réception.

Important : la TomTom App ne peut pas vous donner d'instructions de parcours en l'absence de réception GPS.

Si votre appareil ne possède pas de récepteur GPS, la TomTom App utilise les informations de position des réseaux Wifi ou des antennes de réseau mobile. Ces informations vous permettent de planifier votre parcours et de déterminer votre position approximative.

2. Planifier un parcours

Important : pour votre sécurité et pour limiter les distractions en conduisant, planifiez toujours votre parcours avant de partir.

Pour planifier un parcours avec votre TomTom App, procédez comme suit.

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aller à...**



3. Touchez **Adresse**.



Conseil : pour la première planification d'un parcours, il vous est demandé de sélectionner un pays, un état ou une région. Votre sélection est enregistrée et utilisée pour vos futurs parcours, jusqu'à la modification de ce paramètre.

Vous pouvez modifier ce paramètre en touchant le drapeau avant de sélectionner une ville.

4. Tapez le nom de la ville dans laquelle vous désirez vous rendre.

Au fur et à mesure de votre frappe, les noms des villes qui correspondent à ce que vous avez déjà tapé s'affichent. Lorsque votre destination s'affiche dans la liste, touchez le nom de la ville pour définir la destination.

5. Commencez à saisir le nom de la rue.

Les noms des rues correspondant à votre saisie s'affichent de la même manière que les noms de lieux. Lorsque votre destination s'affiche dans la liste, touchez le nom de la rue pour définir la destination.

Conseil : le clavier se masque automatiquement pendant que vous faites défiler les résultats de recherche. Ceci vous permet d'afficher davantage de résultats à l'écran.

6. Entrez le numéro de rue, puis touchez **Sélectionner**.

Vous pouvez également sélectionner le point d'intersection de deux rues en touchant **Croisement**.

Le parcours est calculé.

Il planifie le parcours le plus rapide par défaut. Vous pouvez modifier ce paramètre dans le menu des paramètres de la planification de parcours.

Si IQ Routes est disponible sur votre carte, ces informations sont utilisées pour planifier le meilleur parcours possible en tenant compte des vitesses réelles mesurées sur les routes.

7. Une fois que votre itinéraire s'affiche, touchez **Terminé**.

Le TomTom App commence à vous guider vers votre destination à l'aide des instructions vocales et des directions à l'écran.

Récapitulatif de l'itinéraire

Après avoir planifié un parcours, un récapitulatif du parcours s'affiche.

Le récapitulatif du parcours affiche une vue d'ensemble du parcours sur la carte et le temps de voyage estimé, compte tenu des retards dus à la densité de la circulation. Si vous disposez d'un abonnement à TomTom Trafic, la durée estimée du voyage inclut les retards dus aux incidents de circulation sur votre parcours.

Vous pouvez à tout moment consulter le récapitulatif du parcours en touchant la droite de la barre d'état au bas du mode conduite.



Partager votre parcours

Après avoir planifié un parcours, vous pouvez transmettre un récapitulatif de votre parcours à des amis ou des collègues via e-mail.

Pour partager votre parcours, assurez-vous que votre appareil est paramétré pour envoyer des e-mails, puis procédez comme suit :

1. Touchez **Options de parcours** dans le menu principal.
2. Touchez **Partager mon parcours**.
3. Entrez une adresse e-mail pour chaque destinataire de votre parcours.
4. Touchez **Envoi**.

Un récapitulatif de votre parcours est envoyé par e-mail. L'e-mail contient des liens de navigation permettant aux destinataires d'afficher le point de départ et la destination de votre parcours à l'aide de la TomTom App, de l'application iPhone Maps ou d'un navigateur Internet.

Autres options de destination

Lorsque vous touchez **Aller à...**, vous pouvez définir votre destination en utilisant une des solutions suivantes :

	<p>Touchez ce bouton pour planifier un parcours vers votre Domicile. Pour définir votre Domicile, touchez Base dans le menu Paramètres.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour sélectionner un Favori comme destination. Pour ajouter des emplacements favoris, touchez Gérer les favoris dans le menu principal et touchez Ajouter un favori.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour entrer une adresse comme destination.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour sélectionner une photo de votre galerie iPhone et l'utiliser comme destination. <i>Remarque : seules les photos contenant des données de lieu peuvent être utilisées. Cette fonctionnalité peut être activée dans l'application iPhone Camera.</i></p>
	<p>Touchez ce bouton pour sélectionner votre destination parmi une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour lancer une Recherche Locale sur Internet et utilisez l'emplacement d'un des résultats de recherche comme destination.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour aller vers un Point d'intérêt (PI).</p>
	<p>Touchez ce bouton pour planifier un parcours vers l'adresse d'un contact dans votre répertoire.</p>
	<p>Touchez ce bouton pour entrer un code postal comme destination. <i>Remarque : les informations sur les codes postaux sont uniquement disponibles pour les adresses au Royaume-Uni et aux Pays-Bas.</i></p>
	<p>Touchez ce bouton pour sélectionner un point sur la carte comme destination à l'aide du navigateur de carte.</p>



Coordonnées

Touchez ce bouton pour entrer les coordonnées cartographiques d'un emplacement sur la carte comme destination.

Trouver des parcours alternatifs

Une fois que vous avez planifié un parcours, vous pouvez le modifier sans changer votre destination.

Voici quelques raisons pour lesquelles vous pourriez souhaiter un parcours alternatif :

- Vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous.
- Vous souhaitez passer par un endroit précis, aller chercher quelqu'un, vous arrêter pour déjeuner ou faire le plein de carburant.
- Vous voulez éviter un embranchement difficile ou une rue étroite très fréquentée.



Rechercher alternative

Pour modifier votre parcours, touchez **Rechercher alternative...** dans le menu **Options de parcours**.

Vous pouvez accéder aux options de parcours comme suit :

- Touchez **Options de parcours** dans le menu principal.

Conseil : les **Options de parcours** sont uniquement disponibles après avoir planifié un parcours.

- Touchez **Options** sur l'écran Récapitulatif de parcours après avoir planifié ce dernier.
- Touchez la partie droite de la barre d'état en Mode conduite pour accéder à l'écran Récapitulatif de parcours, puis touchez **Options**.

Sélectionnez ensuite une des options suivantes :



Minimiser les retards

Touchez ce bouton pour replanifier votre parcours sur la base des dernières informations trafic.

Ce bouton est disponible uniquement si vous avez souscrit un abonnement à TomTom Trafic.



Calculer un parcours alternatif

Touchez ce bouton pour calculer une alternative au parcours actuel.

Le TomTom App cherche un autre parcours de votre position jusqu'à votre destination.

Si vous décidez finalement de revenir au parcours initial, touchez **Recalculer l'original**.

Le nouveau parcours emprunte des routes totalement différentes jusqu'à votre destination, en dehors des voies près de votre position et de votre destination, bien entendu. Il s'agit d'un moyen simple de calculer un autre parcours.



Recalculer l'original

Touchez ce bouton pour revenir au parcours original. Cette action ignore toutes les instructions précédentes que vous avez données pour éviter les barrages routiers ou passer par un emplacement particulier.



Éviter barrages routiers

Touchez ce bouton si vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous. Ensuite, vous devrez choisir la distance du trajet que vous souhaitez contourner.

Effectuez votre choix parmi les différentes options disponibles. Le TomTom App recalcule votre parcours en évitant la partie du parcours sur la distance que vous avez sélectionnée.

N'oubliez pas que, dès qu'un nouveau parcours est calculé, il se peut que vous deviez quitter rapidement la route sur laquelle vous vous trouvez.

Si le barrage routier est subitement levé, touchez **Recalculer l'original** pour revenir au parcours original.



Passer par...

Touchez ce bouton pour modifier votre parcours de façon à ce qu'il passe par un endroit spécifique, pour prendre quelqu'un en chemin, par exemple. Le cas échéant, un marqueur s'affiche sur la carte pour indiquer l'endroit par lequel vous choisissez de passer.

Vous pouvez choisir l'endroit par lequel vous voulez passer de la même façon que vous choisissez une destination. En d'autres termes, les mêmes options vous sont proposées que lorsque vous choisissez une destination, par exemple, **Adresse**, **Favori**, **Point d'intérêt** et **Point sur la carte**.

Le TomTom App calcule un nouveau parcours qui passera par le lieu que vous avez choisi avant d'atteindre votre destination. Le TomTom App ne vous informe pas lorsque vous passez à proximité de cet endroit, alors qu'il le fait lorsque vous arrivez à destina.



Éviter partie du parcours

Touchez ce bouton pour éviter une partie du parcours. Utilisez ce bouton si vous vous apercevez que votre parcours comprend une route ou une intersection que vous n'aimez pas ou qui est réputée pour ses problèmes de circulation.

Puis, choisissez la route que vous voulez éviter dans la liste de routes sur votre parcours.

Planifier un parcours à l'avance

Vous pouvez utiliser le TomTom App pour planifier un parcours à l'avance en sélectionnant votre point de départ et votre destination.

Voici quelques raisons pour lesquelles vous souhaiteriez planifier un parcours à l'avance.

- Connaître la durée d'un trajet avant de partir.

Vous pouvez aussi comparer la durée du trajet pour le même parcours à différentes heures de la journée ou différents jours de la semaine. Le TomTom App utilise IQ Routes pour planifier un parcours. IQ calcule vos parcours sur la base de la vitesse de circulation moyenne réelle constatée.

- Consulter le parcours d'un voyage que vous envisagez.
- Trouver un parcours pour quelqu'un venant vous rendre visite afin de lui communiquer le parcours.

Pour planifier un parcours à l'avance, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Planification avancée**.



Planification avancée

3. Sélectionnez le point de départ de votre trajet comme vous le feriez pour votre destination.
4. Définissez la destination de votre trajet.
5. Choisissez le type de parcours à planifier.
 - **Le plus rapide** - le parcours qui prend le moins de temps.
 - **Ecoparcours** - le parcours le plus économe en carburant.
 - **Le plus court** - la distance la plus courte entre les endroits que vous définissez. Il se peut que le parcours le plus court ne soit pas le plus rapide, surtout s'il traverse une ville.
 - **Éviter les autoroutes** - un parcours qui évite les autoroutes.
 - **Parcours pédestre** - un parcours pour les trajets à pied.
 - **Parcours cyclable** - un parcours pour les trajets à vélo.
 - **Vitesse limitée** - parcours pour les véhicules pouvant rouler à une vitesse limitée. Vous devrez spécifier la vitesse maximale.
6. Si IQ Routes est prise en charge par votre carte, vous pouvez choisir la date et l'heure du trajet en cours de planification. Vous pouvez définir la date et l'heure par intervalles de 5 minutes.

Le TomTom App s'appuie sur IQ Routes pour calculer le meilleur parcours possible à ce moment-là, à partir des vitesses moyennes constatées en temps réel sur les routes. De cette façon, vous pourrez savoir combien de temps un trajet vous prendra à différentes heures de la journée ou différents jours de la semaine.

7. Le TomTom App planifie le parcours entre les deux endroits que vous avez sélectionnés.

Programmer un rappel

Vous pouvez utiliser la TomTom App pour programmer un rappel pour un parcours planifié à l'avance. Le rappel est ajouté à votre calendrier iPhone et programmé pour vous avertir quelques minutes avant l'heure de départ. Le rappel contient un lien qui ouvre la TomTom App et planifie automatiquement le parcours.

Pour programmer un rappel, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Options** dans le récapitulatif du parcours.
2. Touchez **Ajouter au calendrier**.
3. Ajoutez les éventuelles notes complémentaires que vous souhaitez enregistrer dans le rappel.
4. Touchez **Sauvegarder**.

Le rappel est enregistré dans le calendrier de votre iPhone.

3. Mode conduite

Mode conduite

1. Bouton Musique.
2. Votre position actuelle.
3. Distance de trajet restante et vitesse actuelle. Si elle est connue, la limitation de vitesse s'affiche également.
4. Instruction de navigation pour la route à suivre.
Touchez cette zone pour accéder à la commande de volume et pour répéter l'instruction précédente.
5. Temps de trajet restant et date d'arrivée estimée
Touchez cette zone pour afficher l'écran Récapitulatif de parcours.
6. Bouton Traffic.
Touchez ce bouton pour souscrire un abonnement Traffic ou pour ouvrir la barre latérale Traffic.
Les éléments suivants sont disponibles uniquement si vous possédez un abonnement Traffic :
 7. Informations sur l'incident de circulation indiqué par cette fenêtre sur la barre latérale Traffic.
 8. Barre Traffic latérale.



Déplacement en Mode conduite

Lorsque vous planifiez un nouveau parcours, le mode conduite s'affiche ainsi que des informations détaillées sur votre position actuelle.

À tout moment, vous pouvez toucher le centre de l'écran pour ouvrir le menu principal.

Zoomez en touchant deux fois l'écran avec un doigt ou touchez l'écran une fois avec deux doigts pour effectuer un zoom arrière.

Vous pouvez également zoomer et dézoomer en plaçant vos doigts sur l'écran et en les rapprochant ou en les écartant.

Réglage du volume

Touchez la partie gauche de la barre d'état en mode conduite pour afficher la commande de volume.

Déplacez le curseur de la gauche vers la droite pour augmenter simultanément le volume de la musique et de la voix.



Ecouter de la musique

Touchez le bouton Musique pour écouter de la musique ou la mettre en pause.



Vous pouvez également toucher « lecture/pause », « suivant » et « précédent » pour contrôler la piste musicale en cours de lecture.



Les boutons disparaissent d'eux-mêmes après quelques secondes ou vous pouvez toucher la note musicale à nouveau pour les faire disparaître vous-même.

Options du mode conduite

Touchez les boutons suivants dans le menu principal pour modifier le mode conduite :

 Désactiver le son	Touchez ce bouton pour désactiver tous les sons du TomTom App. Si le son est désactivé, ce bouton affiche Activer son . Touchez le bouton à nouveau pour réactiver le son. Lorsque le son est désactivé, l'indicateur correspondant s'affiche dans l'angle inférieur gauche du mode conduite.
 Couleurs nocturnes	Touchez ce bouton pour utiliser les couleurs nocturnes pour les menus et les cartes. En cas d'utilisation des couleurs nocturnes, ce bouton affiche Couleurs diurnes . Touchez ce bouton à nouveau pour rétablir les couleurs diurnes.
 Carte 2D	Touchez ce bouton pour utiliser une carte 2D en mode conduite. En cas d'utilisation de la carte 2D, ce bouton affiche Carte 3D . Touchez à nouveau ce bouton pour utiliser la carte 3D.

Carte

Couleurs diurnes /Couleurs nocturnes

Touchez **Couleurs diurnes** pour sélectionner une palette de couleurs diurnes composée de couleurs vives.

Touchez **Couleurs nocturnes** pour sélectionner une palette de couleurs nocturnes composée de couleurs plus sombres.

Le basculement automatique passe automatiquement des couleurs diurnes aux couleurs nocturnes et inversement en fonction de l'heure de la journée.

Touchez **Symbole de voiture** pour sélectionner le symbole de voiture qui indique votre position actuelle en mode conduite.

Carte 2D, nord en haut

Lorsque ce paramètre est activé, la carte 2D est fixe avec le nord en haut de l'écran. Lorsque ce paramètre est désactivé, la carte 2D pivote et affiche en permanence votre direction actuelle en haut de l'écran.

Afficher la rue actuelle

Lorsque ce paramètre est activé, le nom ou le numéro de la rue actuelle s'affiche en mode conduite, juste en dessous de votre position sur la carte.

Rues sur la carte

Lorsque ce paramètre est activé, les noms de rue s'affichent sur la carte.

PI sur la carte

Lorsque ce paramètre est activé, les PI s'affichent sur la carte.

Types de PI

Permet de sélectionner les types de PI à afficher sur la carte.

Zoom automatique

La fonctionnalité Zoom automatique permet de régler automatiquement la zone de la carte et le niveau de détail affichés en mode conduite. Désactivez le zoom automatique pour contrôler manuellement l'utilisation du zoom en mode conduite.

4. Guidage avancé sur changement de voie

Guidage avancé sur changement de voie

Votre TomTom App vous aide à négocier les sorties et embranchements d'autoroute en vous indiquant la voie à prendre.

Remarque : le guidage avancé sur changement de voie est disponible uniquement pour certains embranchements ou dans certains pays. Pour savoir si le Guidage avancé sur changement de voie est disponible dans votre pays, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.

Pour certains embranchements et sorties, une image vous indique la voie dans laquelle vous devriez vous trouver. Pour désactiver les images, désactivez **Images de voie** dans le menu Paramètres avancés.



Pour tous les autres embranchements ou sorties, votre TomTom App vous indique la voie à prendre dans la barre d'état.



5. Options de parcours



Options de parcours

Les options de parcours vous permettent d'obtenir davantage d'informations sur votre parcours ou de le modifier.

Vous pouvez accéder aux options de parcours comme suit :

- Touchez **Options de parcours** dans le menu principal.

Conseil : les **Options de parcours** sont uniquement disponibles après avoir planifié un parcours.

- Touchez **Options** sur l'écran Récapitulatif de parcours après avoir planifié ce dernier.
- Touchez la partie droite de la barre d'état en mode Conduite pour accéder à l'écran Récapitulatif de parcours, puis touchez **Options**.

Trouver des parcours alternatifs

Une fois que vous avez planifié un parcours, vous pouvez le modifier sans changer votre destination.

Voici quelques raisons pour lesquelles vous pourriez souhaiter un parcours alternatif :

- Vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous.
- Vous souhaitez passer par un endroit précis, aller chercher quelqu'un, vous arrêter pour déjeuner ou faire le plein de carburant.
- Vous voulez éviter un embranchement difficile ou une rue étroite très fréquentée.



Rechercher alternative

Pour modifier votre parcours, touchez **Rechercher alternative...** dans le menu **Options de parcours**.

Vous pouvez accéder aux options de parcours comme suit :

- Touchez **Options de parcours** dans le menu principal.

Conseil : les **Options de parcours** sont uniquement disponibles après avoir planifié un parcours.

- Touchez **Options** sur l'écran Récapitulatif de parcours après avoir planifié ce dernier.
- Touchez la partie droite de la barre d'état en Mode conduite pour accéder à l'écran Récapitulatif de parcours, puis touchez **Options**.

Sélectionnez ensuite une des options suivantes :



Touchez ce bouton pour replanifier votre parcours sur la base des dernières informations trafic.

Ce bouton est disponible uniquement si vous avez souscrit un abonnement à TomTom Trafic.



Touchez ce bouton pour calculer une alternative au parcours actuel.

Le TomTom App cherche un autre parcours de votre position jusqu'à votre destination.

Si vous décidez finalement de revenir au parcours initial, touchez **Recalculer l'original**.

Le nouveau parcours emprunte des routes totalement différentes jusqu'à votre destination, en dehors des voies près de votre position et de votre destination, bien entendu. Il s'agit d'un moyen simple de calculer un autre parcours.



Touchez ce bouton pour revenir au parcours original. Cette action ignore toutes les instructions précédentes que vous avez données pour éviter les barrages routiers ou passer par un emplacement particulier.



Touchez ce bouton si vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous. Ensuite, vous devrez choisir la distance du trajet que vous souhaitez contourner.

Effectuez votre choix parmi les différentes options disponibles. Le TomTom App recalcule votre parcours en évitant la partie du parcours sur la distance que vous avez sélectionnée.

N'oubliez pas que, dès qu'un nouveau parcours est calculé, il se peut que vous deviez quitter rapidement la route sur laquelle vous vous trouvez.

Si le barrage routier est subitement levé, touchez **Recalculer l'original** pour revenir au parcours original.



Touchez ce bouton pour modifier votre parcours de façon à ce qu'il passe par un endroit spécifique, pour prendre quelqu'un en chemin, par exemple. Le cas échéant, un marqueur s'affiche sur la carte pour indiquer l'endroit par lequel vous choisissez de passer.

Vous pouvez choisir l'endroit par lequel vous voulez passer de la même façon que vous choisissez une destination. En d'autres termes, les mêmes options vous sont proposées que lorsque vous choisissez une destination, par exemple, **Adresse**, **Favori**, **Point d'intérêt** et **Point sur la carte**.

Le TomTom App calcule un nouveau parcours qui passera par le lieu que vous avez choisi avant d'atteindre votre destination. Le TomTom App ne vous informe pas lorsque vous passez à proximité de cet endroit, alors qu'il le fait lorsque vous arrivez à destina.



Éviter partie du parcours

Touchez ce bouton pour éviter une partie du parcours. Utilisez ce bouton si vous vous apercevez que votre parcours comprend une route ou une intersection que vous n'aimez pas ou qui est réputée pour ses problèmes de circulation.

Puis, choisissez la route que vous voulez éviter dans la liste de routes sur votre parcours.

Démo du parcours



Démo du parcours

Touchez ce bouton pour voir une démo de l'itinéraire. Pour arrêter une démo en cours d'exécution, touchez **Arrêter la démo** dans le menu **Options de parcours**.

Effacer parcours



Effacer parcours

Touchez ce bouton pour effacer le parcours planifié actuellement.

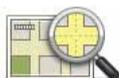
Instructions



Instructions

Touchez ce bouton pour afficher une liste de toutes les instructions de changement de direction pendant le parcours.

Carte du parcours



Carte du parcours

Touchez ce bouton pour avoir un aperçu du parcours à l'aide de l'explorateur de carte.

6. Paramètres

Pour modifier l'apparence et le comportement du TomTom App, touchez **Modifier les paramètres** dans le menu principal.

Définir le domicile

Touchez cette option pour définir ou modifier l'adresse de votre Domicile. Sélectionnez l'adresse de votre Domicile de la même façon que vous sélectionnez une destination.

Votre domicile peut être un endroit où vous allez régulièrement, comme votre bureau. Cette fonctionnalité permet de naviguer facilement vers votre Domicile en touchant le bouton Base du menu Aller à.

Voix

Touchez cette option pour sélectionner la voix utilisée pour les instructions. Le TomTom App dispose de deux différents types de voix :

- Voix de synthèse

Le TomTom App utilise la technologie de synthèse vocale pour générer des voix de synthèse. Elles énoncent les instructions vocales lorsque vous conduisez et peuvent prononcer les noms de rue et les messages d'état.

Un programme de synthèse vocale convertit le texte écrit, par exemple, l'instruction « Tournez à droite » en son prononcé par une voix humaine.

Remarque : les voix de synthèse ne sont pas disponibles dans toutes les langues.

Si vous sélectionnez une voix humaine enregistrée, elle peut vous dicter les instructions, mais elle sera incapable de vous énoncer les noms de rue. Si vous souhaitez que les noms de rue soient inclus dans les instructions, sélectionnez une voix de synthèse.

- Voix humaines

Il s'agit de voix enregistrées par un acteur.

Lorsque vous sélectionnez une voix, un échantillon de cette dernière est joué.

Vous pouvez sélectionner une voix dans n'importe quelle langue. La langue utilisée pour les menus et les boutons ne change pas si vous sélectionnez une voix dans une langue différente.

Avertissements

Touchez cette option pour activer les alertes de sécurité.

Radar

Modifiez ce paramètre pour activer les avertissements visuels en mode conduite. Vous pouvez également sélectionner un son d'alerte pour les avertissements de sécurité.

Si les alertes visuelles et sonores sont toutes deux activées, l'emplacement des radars est indiqué à l'écran et un avertissement sonore est également émis. Vous êtes ainsi averti que vous approchez d'une zone où se trouve un radar.

Remarque : les informations sur les radars ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour savoir si les informations sur les radars sont disponibles dans votre pays, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.

Limite de vitesse

Modifiez ce paramètre pour être averti lorsque vous dépassez la limitation de vitesse. Vous pouvez également sélectionner un son d'alerte pour les avertissements.

Important : il est impératif de rester attentif à la signalisation routière et de conduire en respectant les limitations de vitesse locales. Ne vous fiez pas exclusivement aux alertes de limitation de vitesse lorsque vous conduisez.

Audio

Touchez cette option pour définir les options suivantes pour la musique et le volume :

Diminuer le volume de la musique

Utilisez ce paramètre pour atténuer la musique en cas d'instructions ou d'avertissements.

Lorsque ce paramètre est désactivé, la musique effectue une pause au lieu de s'atténuer en cas d'instructions ou d'avertissements.

Volume de la voix

Modifiez ce paramètre pour définir le volume des instructions vocales sous la forme d'un pourcentage du volume de la musique.

Vous pouvez, par exemple, glisser le curseur jusqu'au milieu de la barre pour régler le volume des instructions vocales à 50 % du volume de la musique.

Si le curseur est désactivé, le volume de la musique et celui de la voix sont au même niveau.

Carte

Couleurs diurnes /Couleurs nocturnes

Touchez **Couleurs diurnes** pour sélectionner une palette de couleurs diurnes composée de couleurs vives.

Touchez **Couleurs nocturnes** pour sélectionner une palette de couleurs nocturnes composée de couleurs plus sombres.

Le basculement automatique passe automatiquement des couleurs diurnes aux couleurs nocturnes et inversement en fonction de l'heure de la journée.

Touchez **Symbole de voiture** pour sélectionner le symbole de voiture qui indique votre position actuelle en mode conduite.

Carte 2D, nord en haut

Lorsque ce paramètre est activé, la carte 2D est fixe avec le nord en haut de l'écran. Lorsque ce paramètre est désactivé, la carte 2D pivote et affiche en permanence votre direction actuelle en haut de l'écran.

Afficher la rue actuelle

Lorsque ce paramètre est activé, le nom ou le numéro de la rue actuelle s'affiche en mode conduite, juste en dessous de votre position sur la carte.

Rues sur la carte

Lorsque ce paramètre est activé, les noms de rue s'affichent sur la carte.

PI sur la carte

Lorsque ce paramètre est activé, les PI s'affichent sur la carte.

Types de PI

Permet de sélectionner les types de PI à afficher sur la carte.

Zoom automatique

La fonctionnalité Zoom automatique permet de régler automatiquement la zone de la carte et le niveau de détail affichés en mode conduite. Désactivez le zoom automatique pour contrôler manuellement l'utilisation du zoom en mode conduite.

Planifier un parcours

Modifiez les paramètres de planification de parcours pour définir la façon de planifier les parcours.

Type de parcours par défaut

Modifiez cette option pour définir le type de parcours à planifier lorsque vous planifiez un nouveau parcours.

Vous pouvez sélectionner les types de parcours suivants :

- **Le plus rapide** - le parcours le plus rapide vers votre destination.
- **Le plus court** - le parcours le plus court vers votre destination. Celui-ci peut vous prendre bien plus de temps que le parcours le plus rapide.
- **Éviter les autoroutes** - ce type de parcours vous permet d'éviter tous les autoroutes.
- **Parcours pédestres** - ce type de parcours est optimisé pour les trajets à pied.
- **Parcours cyclables** - ce type de parcours est optimisé pour les vélos.
- **Vitesse limitée** - si vous sélectionnez ce type de parcours, vous devez entrer une vitesse maximale pour votre véhicule. Le parcours planifié prend cette restriction en compte.
- **Ecoparcours** - toujours planifier le parcours le plus économe en carburant.
- **Toujours me demander** - si vous sélectionnez cette option, vous êtes toujours invité à sélectionner le type de parcours à planifier.

Vous pouvez définir les types de routes à prendre en compte pour la planification d'un nouveau parcours.

- **Routes à péage**
- **Traversée en ferry**
- **Voies réservées au covoiturage**
- **Voie non revêtue**

Vous pouvez définir les actions suivantes à entreprendre pour chaque type de route.

- **Éviter** - le type de route est toujours évité automatiquement.
- **Ne pas éviter** - le type de route n'est pas évité automatiquement.

- **Toujours demander** - Lorsque le parcours est planifié, vous devez sélectionner la manière dont ces routes seront gérées lorsque vous les croiserez sur votre parcours.

Unités de distance

Vous pouvez choisir d'utiliser les kilomètres ou les miles pour l'ensemble des distances et des vitesses.

À propos

Touchez **À propos** pour obtenir des informations sur l'application et la version de carte, ainsi que le copyright et les déclarations de licence.

Avancées

Touchez **Avancés** pour modifier les paramètres suivants :

Multitâche

Réglez ce paramètre pour activer ou désactiver le mode multitâche.

Le mode multitâche vous permet de recevoir des instructions vocales lorsque vous utilisez d'autres applications ainsi que des indications visuelles lorsque vous passez un appel téléphonique.

Images de voie

Réglez ce paramètre pour activer ou désactiver les images de voie.

Les images de voie vous aident à négocier les sorties et embranchements d'autoroute en vous indiquant la voie à prendre.

IQ Routes™

Réglez ce paramètre pour activer ou désactiver IQ Routes.

IQ Routes est utilisé quand vous planifiez un parcours. Votre parcours est calculé à partir d'informations sur les vitesses moyennes réelles constatées sur les routes. Votre parcours peut donc être modifié en fonction de l'heure de la journée et du jour de la semaine.

Remarque : les informations d'IQ Routes ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Pour en savoir plus sur IQ Routes, rendez-vous sur tomtom.com/iq-routes.

Trafic

Réglez ce paramètre pour activer ou désactiver Trafic.

Les incidents de la circulation s'affichent dans la barre Trafic latérale et dans l'écran d'exploration de carte. Les retards dus à la circulation sont pris en compte lorsque vous planifiez un nouveau parcours.

Remarque : TomTom Trafic est un service TomTom sur abonnement qui est uniquement disponible dans certains pays. Pour en savoir plus sur TomTom Trafic et d'autres services dans votre pays, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.

Map Share®

Réglez ce paramètre pour activer ou désactiver Map Share. Avec TomTom Map Share, vous corrigez les erreurs sur les cartes et partagez les corrections avec le reste de la communauté TomTom Map Share.

Remarque : lorsque ce paramètre est modifié, la carte est rechargée pour appliquer ou supprimer les corrections de carte. Cela peut prendre plusieurs secondes.

GPS Enhancer

Ce paramètre permet d'activer et de désactiver le TomTom GPS Enhancer.

Le GPS Enhancer aide la TomTom App à trouver votre emplacement avec davantage de précision.

Réinitialiser

Touchez **Réinitialiser** pour supprimer les informations suivantes :

Rétablir les paramètres par défaut

Touchez ce paramètre pour réinitialiser les valeurs par défaut de votre TomTom App.

Tous vos paramètres personnels seront effacés, y compris vos favoris et votre Domicile.

Corrections de carte

Touchez **Téléchargées** pour supprimer les corrections de carte téléchargées depuis TomTom.

Touchez **Les miennes** pour supprimer les corrections de carte que vous avez vous-même effectué.

Mes positions

Touchez **Destinations récentes** pour supprimer du sélecteur d'emplacement les emplacements récemment consultés.

Touchez **Favoris** pour supprimer vos emplacements favoris.

Remarque : pour supprimer tous les favoris simultanément, touchez **Gérer les favoris** dans le menu principal.

7. Menu principal

Lorsque vous allumez le TomTom App sans avoir planifié un parcours auparavant, le menu principal s'affiche.

Pour ouvrir le menu principal à partir du mode conduite, touchez l'écran.

Les boutons suivants sont disponibles dans le menu principal :



Aller à...

Touchez ce bouton pour planifier un parcours.



Options de parcours

Touchez ce bouton pour obtenir davantage d'informations sur votre parcours ou le modifier.

Remarque : ce bouton s'affiche uniquement si un parcours est planifié.



Désactiver le son

Touchez ce bouton pour désactiver tous les sons du TomTom App.

Si le son est désactivé, ce bouton affiche **Activer son**. Touchez le bouton à nouveau pour réactiver le son.

Lorsque le son est désactivé, l'indicateur correspondant s'affiche dans l'angle inférieur gauche du mode conduite.



Couleurs nocturnes

Touchez ce bouton pour utiliser les couleurs nocturnes pour les menus et les cartes. En cas d'utilisation des couleurs nocturnes, ce bouton affiche **Couleurs diurnes**. Touchez ce bouton à nouveau pour rétablir les couleurs diurnes.



Carte 2D

Touchez ce bouton pour utiliser une carte 2D en mode conduite.

En cas d'utilisation de la carte 2D, ce bouton affiche **Carte 3D**. Touchez à nouveau ce bouton pour utiliser la carte 3D.



Boutique TomTom

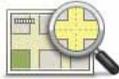
Touchez ce bouton pour accéder à la Boutique TomTom en vue de souscrire à un abonnement TomTom Trafic et d'autres produits et services de navigation.

Si vous disposez d'un abonnement Trafic, vous pouvez toucher ce bouton pour connaître son état.



Planification avancée

Touchez ce bouton pour planifier un parcours à l'avance en sélectionnant votre point de départ et votre destination.



Explorer carte

Touchez ce bouton pour explorer la carte de la même manière que vous consultez une carte routière traditionnelle sur papier.



Map Share®

Touchez ce bouton pour corriger les erreurs sur les cartes et partager les corrections avec le reste de la communauté TomTom Map Share.



Aidez-moi !

Touchez ce bouton pour téléphoner ou aller jusqu'aux services d'urgence les plus proches.

Le menu Aidez-moi ! fournit également une description de votre position afin que vous puissiez indiquer aux services d'urgence où vous vous trouvez.



Gérer les favoris

Touchez ce bouton pour créer et gérer vos favoris.

Les favoris offrent une méthode pratique de sélection d'un emplacement sans saisie d'adresse. Ce ne sont pas nécessairement vos endroits « favoris », au sens littéral. Il peut simplement s'agir d'une liste d'adresses utiles.



Modifier les paramètres

Touchez ce bouton pour modifier le comportement du TomTom App.

Menu Aller à

Lorsque vous touchez **Aller à** dans le menu principal, vous pouvez sélectionner votre destination en utilisant une des solutions suivantes :



Domicile

Touchez ce bouton pour planifier un parcours vers votre Domicile.

Pour définir votre Domicile, touchez **Base** dans le menu Paramètres.



Favori

Touchez ce bouton pour sélectionner un Favori comme destination.

Pour ajouter des emplacements favoris, touchez **Gérer les favoris** dans le menu principal et touchez **Ajouter un favori**.



Adresse

Touchez ce bouton pour entrer une adresse comme destination.



Naviguer vers photo

Touchez ce bouton pour sélectionner une photo de votre galerie iPhone et l'utiliser comme destination.

Remarque : seules les photos contenant des données de lieu peuvent être utilisées. Cette fonctionnalité peut être activée dans l'application iPhone Camera.



Destination récente

Touchez ce bouton pour sélectionner votre destination parmi une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.



Recherche Locale

Touchez ce bouton pour lancer une Recherche Locale sur Internet et utilisez l'emplacement d'un des résultats de recherche comme destination.



Point d'intérêt

Touchez ce bouton pour aller vers un Point d'intérêt (PI).



Contact

Touchez ce bouton pour planifier un parcours vers l'adresse d'un contact dans votre répertoire.



Code postal

Touchez ce bouton pour entrer un code postal comme destination.

Remarque : les informations sur les codes postaux sont uniquement disponibles pour les adresses au Royaume-Uni et aux Pays-Bas.



Point sur la carte

Touchez ce bouton pour sélectionner un point sur la carte comme destination à l'aide du navigateur de carte.



Coordonnées

Touchez ce bouton pour entrer les coordonnées cartographiques d'un emplacement sur la carte comme destination.

8. Explorer carte

Touchez **Explorer la carte** dans le menu principal pour ouvrir l'explorateur de carte. Ce dernier vous permet d'explorer la carte de la même manière que vous consultez une carte routière traditionnelle sur papier.



Vous pouvez parcourir la carte en utilisant votre doigt pour faire glisser la carte dans l'écran.

Effectuez des zooms avant et arrière en pinçant l'écran. Vous pouvez également zoomer sur un emplacement en touchant l'écran deux fois avec un doigt. Pour effectuer un zoom arrière, touchez l'écran une seule fois avec deux doigts.

Marqueurs

Vous pouvez aussi placer des marqueurs sur la carte pour afficher la distance entre différents emplacements. Touchez un marqueur pour centrer la carte sur le lieu qu'il indique. Les marqueurs pointent en direction d'un des emplacements suivants :

- Votre position actuelle.
- Votre domicile.
- Votre destination.

Pour définir votre propre marqueur, positionnez le curseur sur l'emplacement requis sur la carte, touchez le bouton de ce dernier, puis touchez **Définir position**.

Le curseur

Touchez la carte pour placer le curseur à l'emplacement souhaité.

Vous pouvez également faire glisser le curseur sur la carte en maintenant votre doigt appuyé jusqu'à ce qu'il s'étende. Lorsque vous faites glisser le curseur, la zone se trouvant dans le curseur étendu s'agrandit.

Lorsque vous placez le curseur, une partie de la carte est sélectionnée. Les détails concernant cet emplacement sont affichés, accompagnés d'une flèche.



Touchez la flèche pour utiliser la position du curseur. Vous pouvez également sélectionner les options suivantes :

- **Aller à cible** - Touchez ce bouton pour planifier un parcours à partir de votre emplacement actuel vers la position du curseur.
- **Recherche Locale** - Touchez ce bouton pour effectuer une Recherche Locale et planifier un parcours jusqu'à un lieu précis.
- **Définir position** Touchez ce bouton pour placer un marqueur sur la position du curseur.
- **Rechercher PI à proximité** - Touchez ce bouton pour rechercher un PI (point d'intérêt) à proximité de la position du curseur.
- **Appeler...** - Touchez ce bouton pour appeler le PI désigné par la position de votre curseur. Cette option s'affiche uniquement si le PI sélectionné a un numéro de téléphone.
- **Centrer sur carte** - Touchez ce bouton pour déplacer la carte afin de placer la position du curseur au centre de l'écran. La carte fait un zoom sur la position du curseur.
- **Ajouter aux favoris** - Touchez ce bouton pour ajouter la position du curseur à vos favoris. Vous devez nommer ce favori.
- **Passer par...** - Touchez ce bouton pour passer par la position du curseur durant le trajet actuellement planifié. Cette option s'affiche uniquement si vous avez déjà planifié un parcours.



Touchez ce bouton pour afficher les incidents de circulation dans le navigateur de carte. Traffic est un service nécessitant un abonnement.





Touchez ce bouton pour rechercher un emplacement sur la carte. Sélectionnez l'emplacement de la même manière que vous sélectionnez une destination lors de la planification d'un trajet. Le curseur se déplace ensuite vers l'emplacement sélectionné.



Touchez ce bouton pour sélectionner les informations affichées sur la carte. Vous pouvez sélectionner les informations suivantes :

- **Trafic**
- **Favoris**
- **Noms**
- **Coordonnées**
- **PI**

Touchez **Types de PI** pour sélectionner les PI affichés sur la carte.

9. Corrections de cartes avec TomTom Map Share®

Informations sur TomTom Map Share

Avec TomTom Map Share, vous corrigez les erreurs sur les cartes et partagez les corrections avec le reste de la communauté TomTom Map Share.

Pour corriger votre carte et partager les corrections avec d'autres utilisateurs Map Share, touchez **Map Share** dans le menu principal.

Remarque : TomTom Map Share n'est pas disponible dans toutes les régions. Pour plus d'informations, rendez-vous sur tomtom.com/mapshare.

Corrections de carte

Les corrections de carte sont signalées par les utilisateurs Map Share. Certaines sont immédiatement partagées avec les membres de la communauté, tandis que d'autres sont d'abord vérifiées par TomTom.

- Les corrections signalées par les membres de la Communauté Map Share incluent :

les changements du sens de la circulation d'une rue, le blocage ou le changement de nom d'une rue et l'ajout, l'élimination ou la modification des PI.

Ces corrections sont immédiatement partagées avec la communauté Map Share.

- Les corrections signalées par les membres de Map Share et vérifiées par TomTom comprennent :

rues manquantes, erreurs concernant les entrées et sorties d'autoroute et ronds-points manquants.

Ces corrections sont évaluées et vérifiées par TomTom et incluses lors de la publication de carte suivante.

Activer et désactiver Map Share

TomTom Map Share est automatiquement activé lorsque vous lancez la TomTom App et qu'un message de bienvenue s'affiche.

Si vous souhaitez arrêter d'utiliser Map Share, touchez **Modifier les paramètres** dans le menu principal, puis **Avancés**. Réglez le paramètre **Map Share** pour activer ou désactiver Map Share.

Remarque : lorsque ce paramètre est modifié, la carte est rechargée pour appliquer ou supprimer les corrections de carte. Cela peut prendre plusieurs secondes.

Téléchargement et envoi de corrections de carte

Après l'affichage du message de bienvenue, vous êtes invité à télécharger les corrections de carte mises à disposition par d'autres utilisateurs TomTom. Map Share recherche alors chaque semaine les nouvelles corrections.

Conseil : la taille du fichier des corrections de carte est indiquée.

Pour modifier vos paramètres de téléchargement, procédez comme suit :

1. Touchez **Map Share** dans le menu principal.
2. Touchez **Télécharger les corrections**.
 - Touchez **Obtenir des corrections** pour choisir entre télécharger les corrections automatiquement, manuellement ou lorsque l'appareil vous le demande.
 - Activez l'option **WiFi uniquement** si vous souhaitez que les corrections de carte soient téléchargées uniquement lorsque vous êtes connecté à un réseau sans fil.
 - Touchez **Rechercher les nouvelles corrections** pour vérifier à tout moment si d'autres corrections sont disponibles en téléchargement.

Remarque : toutes les corrections que vous apportez à votre propre carte sont automatiquement partagées et envoyées à TomTom.

Signaler une erreur sur la carte



Corriger l'erreur de carte

Pour corriger une erreur sur une carte, procédez comme suit :

1. Touchez **Map Share** dans le menu principal.
2. Touchez **Corriger l'erreur de carte**.
3. Sélectionnez l'emplacement à corriger sur la carte.
4. Sélectionnez le type de corrections de carte que vous souhaitez signaler.
5. Saisissez les détails de la correction. Touchez **Sauvegarder**.

La correction est enregistrée et les informations envoyées à Map Share.

Types de corrections de carte

Pour apporter une correction à votre carte, touchez **Map Share** dans le menu principal, puis touchez **Corriger erreur de carte**. Plusieurs types de corrections de carte sont possibles.



(Dé)bloquer la rue

Touchez ce bouton pour bloquer ou débloquer une rue. Vous pouvez bloquer ou débloquer la rue dans un sens ou dans les deux.

Touchez l'un des boutons au bas de l'écran pour en faire une rue à double sens, à sens unique ou la bloquer.



Modifier nom de rue

Touchez ce bouton pour modifier le nom d'une rue à l'aide du clavier.

Remarque : l'appareil vous demande si vous souhaitez modifier le nom de l'ensemble de la rue ou uniquement de la portion sélectionnée.



Autre

Touchez ce bouton pour signaler à TomTom d'autres types de corrections.

Saisissez un message descriptif pour la correction. Par exemple, vous pouvez signaler des rues manquantes, des erreurs concernant les entrées et sorties d'autoroute ou des ronds-points manquants. Touchez **Envoi** pour que la TomTom App envoie un rapport spécial à TomTom Map Share.

10. Points d'intérêt (PI)

Les Points d'intérêt ou PI sont des lieux utiles sur la carte.

En voici quelques exemples :

- Restaurants
- Hôtels
- Musées
- Parkings
- Stations-service

Vous pouvez utiliser des PI dans plusieurs endroits du TomTom App :

- Sélection de votre destination lors de la planification d'un parcours.
- Appel d'un PI à partir du menu principal.
- Sélection des PI à afficher sur la carte.

Sélectionner un PI

Vous pouvez sélectionner un PI comme destination. Lorsque vous vous rendez, par exemple, dans une ville inconnue, vous pouvez utiliser le bouton de recherche de PI pour trouver un restaurant.

Vous pouvez aussi appeler un emplacement de PI en touchant le bouton qui affiche le numéro de téléphone. Si votre appareil ne dispose pas d'une connexion téléphonique, le numéro de téléphone s'affiche néanmoins afin que vous puissiez utiliser un autre téléphone pour appeler.

Lorsque vous appelez un PI ou que vous naviguez dans sa direction, vous pouvez le sélectionner de la même manière :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aller à...** ou **Appeler PI** dans le menu principal, puis touchez **Point d'intérêt**.
3. Réduisez le choix de PI en sélectionnant la zone où se trouve le PI.

Les options suivantes sont disponibles :



PI près de moi

Touchez ce bouton pour effectuer votre choix dans une liste de PI près de votre position actuelle.



PI dans la ville

Touchez ce bouton pour rechercher un PI dans une ville donnée.



PI près du domicile

Touchez ce bouton pour effectuer votre choix dans une liste de PI près de votre Domicile.

Après la planification d'un parcours, les options suivantes sont disponibles :



PI en chemin

Touchez ce bouton pour rechercher un PI le long de votre parcours planifié.



PI à destination

Touchez ce bouton pour rechercher un PI à proximité de votre destination planifiée.

4. Si vous avez sélectionné **PI dans la ville**, tapez le nom de la ville que vous souhaitez visiter et sélectionnez-la quand elle apparaît dans la liste.

5. Sélectionnez une catégorie de PI.

Touchez **Rechercher** pour rechercher un PI par nom. Cette recherche porte sur tous les PI dans toutes les catégories.

Touchez la catégorie de PI, si elle s'affiche.

Touchez **Plus** pour effectuer votre choix dans toute la liste de catégories. Sélectionnez la catégorie dans la liste.

6. Sélectionnez le PI vers lequel vous souhaitez aller dans la liste de PI affichés.

Le tableau ci-dessous vous explique les distances qui sont affichées à côté de chaque PI.

PI à proximité	Distance depuis l'endroit où vous vous trouvez
PI dans la ville	Distance depuis le centre-ville
PI près du domicile	Distance depuis votre Domicile
PI en chemin	Distance depuis l'endroit où vous vous trouvez
PI à destination	Distance depuis votre destination

Si vous avez planifié un parcours, un symbole s'affiche également à côté de chaque PI.



Le PI est sur votre parcours



Le PI est proche de votre parcours



Le PI est assez proche de votre parcours.



Le PI se trouve en dehors de votre parcours.

Après avoir sélectionné un PI, toucher le bouton des informations pour afficher des informations détaillées telles que le numéro de téléphone et une brève description.

Touchez **Sélectionner** pour confirmer que vous souhaitez planifier un parcours vers ce PI.

Touchez **Appeler** pour appeler le PI.

Afficher les PI (Points d'intérêt) sur la carte

Les PI peuvent s'afficher sur la carte en mode conduite, mais également dans l'explorateur de carte.

Pour afficher les PI en mode conduite, procédez comme suit :

1. Touchez **Modifier les paramètres** dans le menu principal.
2. Touchez **Carte**.
3. Vérifiez que le paramètre **PI sur la carte** est sélectionné.

Pour afficher les PI sur la carte dans l'explorateur de carte, procédez comme suit :

1. Dans le menu principal, touchez **Explorer la carte**.
2. Touchez le bouton d'information dans l'angle inférieur droit de l'écran.
3. Vérifiez que le paramètre **PI** est sélectionné.

Sélectionner les PI à afficher sur la carte

Vous pouvez sélectionner les catégories de PI affichées, par exemple, les stations-service, les restaurants et les hôtels.

Cette sélection est utilisée dans les deux cartes.

Pour modifier les catégories de PI affichées dans le menu Paramètres, procédez comme suit :

1. Touchez **Modifier les paramètres** dans le menu principal.
2. Touchez **Carte**.
3. Touchez **Types de PI**.
4. Sélectionnez les PI que vous souhaitez afficher sur la carte.

Pour modifier les catégories de PI affichées sur la carte dans l'explorateur de cartes, procédez comme suit :

1. Touchez **Explorer la carte** dans le menu principal.
2. Touchez le bouton d'information dans l'angle inférieur droit de l'écran.
3. Touchez **Types de PI**.
4. Sélectionnez les PI que vous souhaitez afficher sur la carte.

11. Aidez-moi !

Aidez-moi ! est une façon simple de rejoindre des services d'urgence et d'autres services spécialisés ou de les contacter par téléphone.

Si, par exemple, vous êtes impliqué dans un accident de voiture, vous pouvez utiliser **Aidez-moi !** pour appeler l'hôpital le plus proche et lui indiquer votre position exacte.

Utilisation du menu « Aidez-moi ! » pour appeler un service local

Vous pouvez utiliser **Aidez-moi !** pour chercher un service d'assistance, puis l'appeler par téléphone et l'informer des coordonnées de votre position actuelle.

Lorsque vous recherchez un service d'assistance, une liste des établissements les plus proches s'affiche. Sélectionnez l'un des centres de la liste pour afficher son adresse et son numéro de téléphone ainsi que votre position actuelle sur la carte.

Pour utiliser **Aidez-moi !** afin de localiser un service d'assistance, d'appeler ce service par téléphone et de vous rendre de votre position actuelle jusqu'à celui-ci, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aidez-moi !**.
3. Touchez **Appeler l'assistance**.
4. Sélectionnez le type de service dont vous avez besoin, par exemple, Hôpital le plus proche.
5. Pour composer son numéro, sélectionnez un centre dans la liste. Le plus proche figure en haut de la liste.

Si votre appareil dispose d'une fonctionnalité téléphonique, vous pouvez toucher le bouton affichant le numéro de téléphone pour le composer immédiatement. Si votre appareil ne dispose pas d'une fonctionnalité téléphonique, le numéro s'affiche afin que vous puissiez le composer avec un autre appareil.

Lorsque votre appel aboutit, ouvrez à nouveau TomTom App et touchez **Aidez-moi !** pour obtenir une description de votre position actuelle. La description de votre position actuelle s'affiche. Touchez la description pour copier le texte. Vous pouvez ensuite coller la description dans un SMS ou un e-mail.

6. Pour aller jusqu'au centre d'assistance en voiture, touchez **Aller à assistance**.

Votre TomTom App commence à vous indiquer le chemin vers votre destination.

12. Favoris

Les favoris sont des lieux où vous allez souvent. Vous pouvez créer des favoris afin de ne pas avoir à entrer l'adresse à chaque fois que vous voulez vous y rendre.

Il ne doit pas forcément s'agir de vos endroits favoris ou de lieux où vous vous rendez souvent, ils peuvent simplement représenter une collection d'adresses utiles.

Créer un favori

Pour créer un favori, touchez **Gérer les favoris** dans le menu principal, puis touchez **Ajouter un favori** et entrez l'adresse. Touchez **Terminé** pour enregistrer le favori.

Donnez à votre favori un nom facile à mémoriser. Le TomTom App suggère toujours un nom, habituellement l'adresse du Favori. Si vous n'appréciez pas le nom suggéré, supprimez-le et entrez-en un nouveau.

Pour sélectionner l'emplacement du favori, touchez un des boutons suivants :



Domicile

Touchez ce bouton pour définir votre Domicile comme favori. Vous pouvez procéder de cette manière si vous souhaitez modifier votre Domicile tout en gardant le domicile actuel dans vos favoris.



Favori

Touchez ce bouton pour créer un favori à partir d'un autre.

Pour renommer un favori, touchez-le, puis touchez **Nommer** et entrez son nouveau nom.



Adresse

Touchez ce bouton pour entrer une adresse spécifique en tant que favori.



Naviguer vers photo

Touchez ce bouton pour sélectionner un photo de votre galerie iPhone et utiliser l'endroit qu'elle représente pour créer un favori.

***Remarque :** seules les photos contenant des données de lieu peuvent être utilisées. Cette fonctionnalité peut être activée dans l'application iPhone Camera.*



Destination récente

Touchez ce bouton pour sélectionner un emplacement favori dans une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.



Recherche Locale

Touchez ce bouton pour lancer une recherche locale sur Internet et utilisez l'emplacement d'un des résultats de la recherche comme favori.



Point d'intérêt

Touchez ce bouton pour ajouter un point d'intérêt (PI) à vos favoris.



Contact

Touchez ce bouton pour ajouter l'adresse d'un contact à vos favoris.



Code postal

Touchez ce bouton pour entrer un code postal en tant que favori.

Remarque : les informations sur les codes postaux sont uniquement disponibles pour les adresses au Royaume-Uni et aux Pays-Bas.



Ma position

Touchez ce bouton pour ajouter votre position actuelle comme favori.

Par exemple, si vous vous arrêtez dans un endroit intéressant, vous pouvez toucher ce bouton pour créer un favori pendant que vous y êtes.



Point sur la carte

Touchez ce bouton pour créer un favori en utilisant le navigateur de carte.

Sélectionnez l'emplacement de votre favori à l'aide du curseur, puis touchez **Sélectionner**.



Coordonnées

Touchez ce bouton pour entrer les coordonnées cartographiques d'un emplacement sur la carte comme favori.

Utiliser un favori

Normalement, vous utiliserez un favori pour aller à un lieu sans avoir à entrer l'adresse. Pour aller vers un favori, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aller à...**
3. Touchez **Favori**.
4. Sélectionnez un favori dans la liste.

Le TomTom App vous calcule le parcours.

5. Touchez **Terminé**.

Le TomTom App commence immédiatement à vous guider vers votre destination à l'aide des instructions vocales et des instructions à l'écran.

Modifier le nom d'un favori

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Gérer les favoris**.

3. Touchez le favori que vous souhaitez renommer.
4. Touchez **Nom**.
5. Entrez le nouveau nom du favori.
6. Touchez **Terminé**.

Le favori a été renommé.

Supprimer un favori

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Gérer les favoris**.
3. Touchez **Modifier**. Un symbole rouge s'affiche à côté de chaque favori.
4. Touchez le symbole rouge à côté du favori que vous souhaitez supprimer.

Un bouton **Supprimer** s'affiche pour ce favori.

5. Touchez **Supprimer**.

Le favori est supprimé.

13. Informations trafic

TomTom HD Traffic

HD Traffic est un service exclusif de TomTom fournissant des infos trafic en temps réel. Il utilise les dernières infos trafic en association avec IQ Routes. HD Traffic vous aide à planifier le parcours optimal vers votre destination. Pour en savoir plus sur les services et les abonnements TomTom, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.



Important : TomTom Traffic et la TomTom app pour iPhone sont compatibles avec les iPhone, mais pas avec les iPod Touch.

Pour utiliser le service TomTom Traffic, vous devez disposer d'une connexion de données continue (GPRS, EDGE, UMTS ou CDMA). Il se peut que votre opérateur de téléphonie mobile vous facture des frais pour l'utilisation de la connexion de données sans fil.



Votre TomTom App reçoit régulièrement des informations sur les changements des conditions de circulation. Si des embouteillages ou d'autres incidents sont repérés sur votre parcours, votre TomTom App peut replanifier votre parcours afin de minimiser les retards.

Conseil : l'TomTom App télécharge automatiquement les mises à jour trafic, ce qui peut entraîner des frais d'itinérance mobile si vous voyagez à l'étranger.

Pour éviter cela, touchez **Modifier les paramètres** dans le menu principal, puis touchez **Avancés**, faites défiler jusqu'à **Trafic** et touchez le bouton pour désactiver le service.

Disponibilité régionale

Remarque : vous pouvez utiliser les Services TomTom à l'étranger, mais lorsque vous planifiez un parcours, vous prenez en compte le fait que tous les services ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Pour en savoir plus sur les services disponibles, rendez-vous sur iphone.tomtom.com.

Souscrire à un nouvel abonnement Trafic

Pour souscrire à un nouvel abonnement, procédez comme suit :

1. Allumez votre TomTom App.
2. Rendez-vous sur la boutique TomTom en touchant l'un des boutons suivants :
 - Touchez **Boutique TomTom** dans le menu principal.
 - Touchez la voiture dans l'angle supérieur droit du mode conduite.



- Touchez le bouton de voiture dans le Navigateur de carte.



3. Choisissez un abonnement dans la liste des services Traffic disponibles.

Vous êtes invité à créer un nouveau compte TomTom.

4. Créez un nouveau compte TomTom.
5. Connectez-vous à votre nouveau compte TomTom.

Votre achat est finalisé dans l'Apple App Store. Si le paiement est validé, Traffic démarre sous quelques minutes sur votre TomTom App.

Conseil : si vous possédez déjà un appareil de navigation TomTom, nous vous conseillons d'ouvrir un nouveau compte TomTom pour votre iPhone en utilisant une adresse e-mail différente.

Pour en savoir plus sur les comptes MyTomTom, rendez-vous sur tomtom.com/mytomtom.

Contrôler votre abonnement Traffic

Vous pouvez contrôler l'état de votre abonnement à tout moment en touchant **Boutique TomTom** dans le menu principal.

Votre TomTom App vous avertit également lorsque votre abonnement approche de sa date de renouvellement.

Renouvellement de votre abonnement Traffic

Vous pouvez renouveler votre abonnement Traffic après son expiration ou le prolonger avant son expiration.

Pour prolonger un abonnement existant, touchez **Boutique TomTom** dans le menu principal, puis sélectionnez la durée de prolongation souhaitée.

Pour renouveler un abonnement ayant expiré, procédez comme indiqué ci-dessous.

1. Rendez-vous sur la boutique TomTom en touchant un des boutons suivants :

- Touchez **Boutique TomTom** dans le menu principal.
- Touchez la voiture dans l'angle supérieur droit du mode conduite.



- Touchez le bouton de voiture dans le Navigateur de carte.



L'état actuel de votre abonnement Traffic s'affiche.

2. Touchez le service que vous souhaitez renouveler.

Votre TomTom App vous demande de confirmer que vous souhaitez renouveler votre abonnement.

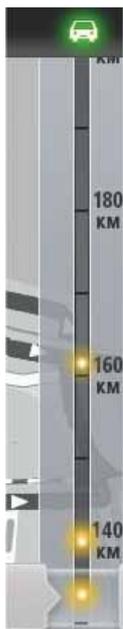
3. Touchez **Oui**.

Votre achat est finalisé dans l'Apple App Store.

Utiliser les informations trafic

Touchez la voiture dans le coin supérieur droit en Mode conduite pour afficher la barre latérale Traffic.

La barre latérale Traffic affiche l'ensemble des incidents de circulation majeurs à mesure qu'ils surviennent sur votre parcours. Les points lumineux indiquent l'emplacement des incidents sur votre parcours.



La voiture en haut de la barre latérale Traffic affiche le retard provoqué par les incidents de circulation sur votre parcours.

La partie centrale de la barre latérale Traffic affiche les incidents de circulation un par un dans leur ordre d'occurrence sur votre parcours.

Le bas de la barre latérale Traffic affiche votre position actuelle.

Faites défiler la barre latérale Traffic avec votre doigt pour afficher tous les incidents de circulation sur votre parcours.

Lorsque vous faites défiler la barre latérale Traffic, celle-ci s'arrête lorsqu'elle atteint l'incident suivant.

Afin d'améliorer la visibilité sur la barre latérale Traffic, il se peut que certains incidents mineurs ne soient pas affichés.

Le retard total provoqué par les incidents de la circulation sur votre parcours s'affiche à l'aide de voitures de couleur différente en haut de la barre latérale Traffic.



Il n'y a aucun retard sur votre parcours.



Moins de 15 minutes de retard sur votre parcours.



Plus de 15 minutes de retard sur votre parcours.



Actualisation du service Traffic.



Aucun parcours planifié, trafic actualisé.



Pas d'abonnement à TomTom Traffic.



Le service Traffic est indisponible.

Pour en savoir plus sur un incident

Lorsqu'un incident de circulation s'affiche sur la carte, le point de départ de l'incident de circulation est indiqué par un symbole trafic.



Quand vous faites défiler la barre latérale Traffic de haut en bas, le panneau au-dessus de la barre d'état vous offre un complément d'information sur chaque incident. Il s'agit notamment du type d'incident, par exemple des travaux routiers, et du retard occasionné par cet incident.

Touchez le panneau pour afficher davantage d'informations sur l'incident.



Touchez les flèches pointant vers le haut ou vers le bas pour afficher les incidents individuels dans l'ordre dans lequel ils surviennent sur votre parcours.

Touchez **Minimiser les retards** pour vérifier si vous pouvez gagner du temps en utilisant un parcours alternatif.

Choisir le parcours le plus rapide

Votre TomTom App recherche constamment les évolutions de la circulation sur votre parcours et vérifie s'il existe un parcours plus rapide vers votre destination. S'il trouve un parcours plus rapide, il vous demande si vous voulez l'emprunter.

Pour vérifier si vous empruntez le parcours le plus rapide, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Options de parcours**.
3. Touchez **Minimiser les retards**.

S'il existe un parcours plus rapide, il vous demande si vous voulez emprunter le nouveau parcours.

Vérifier les incidents de circulation dans votre région

Pour obtenir une vue d'ensemble des incidents de circulation dans votre région et pour afficher les détails, procédez comme suit :

1. Touchez **Explorer la carte** dans le menu principal.

La carte s'affiche.

2. Touchez le bouton Trafic dans la barre d'état pour afficher les incidents de circulation sur la carte.
3. Si la carte n'indique pas votre position actuelle, touchez ce bouton pour la centrer sur votre position actuelle.



La carte affiche les incidents de circulation dans votre région.



4. Touchez un incident de circulation pour obtenir les informations détaillées.

L'affichage des incidents s'ouvre et vous présente des informations détaillées sur l'incident.

Incidents de la circulation

Les incidents de circulation et les avertissements s'affichent sur la carte en mode conduite et dans la barre latérale Trafic.

Il existe deux types de signe d'incident et d'avertissement :

- Les symboles affichés dans un carré rouge indiquent les incidents de circulation. Votre TomTom App peut replanifier votre parcours afin d'éviter les nouveaux incidents.
- Les symboles qui s'affichent dans un triangle rouge sont liés à la météo. Votre TomTom App n'est pas en mesure de replanifier votre parcours afin d'éviter ce type d'avertissements.

Symboles des incidents de la circulation :

	Accident
	Travaux
	Une ou plusieurs voies fermées
	Route fermée
	Incident de la circulation
	Embouteillage

Symboles liés à la météo :



Brouillard



Pluie



Vent



Verglas



Neige

14. Recherche Locale TomTom avec Google

Vous pouvez utiliser la Recherche Locale pour trouver des magasins et des entreprises et pour planifier un parcours vers l'emplacement du magasin ou des bureaux.



Remarque: la Recherche Locale nécessite un réseau Wifi ou une connexion de données sans fil (GPRS, EDGE, UMTS ou CDMA). Il se peut que votre opérateur de téléphonie mobile vous facture des frais pour l'utilisation de la connexion de données sans fil. L'utilisation de la Recherche Locale à l'étranger peut être plus onéreuse que lorsque vous utilisez le service dans votre pays.

Utiliser la Recherche Locale

Pour utiliser la Recherche Locale pour planifier un parcours, procédez comme suit :

Dans cet exemple, vous chercherez un restaurant près de votre position actuelle.

1. Touchez l'écran pour ouvrir le menu principal, puis touchez **Aller à**.
2. Touchez **Recherche Locale**.
3. Touchez **Rechercher à proximité**.
4. Saisissez « restaurant », puis touchez **Terminé**.

Les endroits correspondant à votre recherche s'affichent dans une liste.

5. Touchez un des endroits de la liste.

L'emplacement est indiqué sur la carte avec l'adresse, l'évaluation Google et le numéro de téléphone.

Touchez n'importe où dans la zone de l'adresse pour en savoir plus sur cet endroit.

6. Touchez **Sélectionner** pour planifier un parcours vers cet endroit.

Votre TomTom App planifie un parcours vers l'endroit sélectionné.

Vous pouvez aussi toucher le numéro de téléphone pour appeler le restaurant.

Conseil : lorsque vous sélectionnez un numéro de téléphone à appeler, la TomTom App se ferme sur les appareils qui ne prennent pas en charge plusieurs tâches simultanées.

15. « Ajouter à TomTom »

À propos de « Ajouter à TomTom »



Le bouton « **Ajouter à TomTom** » s'affiche sur des sites Web comme ceux des grandes surfaces, des cinémas et des attractions touristiques.

S'il apparaît sur un site Web, vous pouvez cliquer sur le bouton « **Ajouter à TomTom** » pour afficher l'emplacement dans la TomTom App.

Par exemple, si votre restaurant préféré dispose d'un bouton « **Ajouter à TomTom** », il vous suffit de cliquer sur ce bouton pour afficher l'emplacement du restaurant sur la carte.

Utiliser le bouton « Ajouter à TomTom »

1. Avec votre iPhone, rendez-vous sur un site Internet qui affiche un bouton **Ajouter à TomTom**.

2. Cliquez sur le bouton **Ajouter à TomTom**.

Le TomTom App s'allume.

Ce qui se passe ensuite dépend de la fonction du bouton **Ajouter à TomTom**.

3. Choisissez parmi les actions suivantes.

- Afficher l'emplacement sur la carte.
- Calculer un parcours depuis votre position actuelle.
- Ajouter l'emplacement comme favori ou point d'intérêt.

L'App TomTom exécute l'action sélectionnée.

16. Addendum

Important : avis de sécurité et avertissements

GPS (Global Positioning System)

Le GPS (Global Positioning System) est un système de positionnement global par satellite qui fournit des informations de localisation et de synchronisation dans le monde entier. Le GPS est utilisé et contrôlé sous l'entière responsabilité du Gouvernement des États-Unis d'Amérique, à qui incombe la disponibilité et la précision du système. Tout changement dans la disponibilité et la précision des informations GPS ou dans les conditions de l'environnement risque d'affecter le fonctionnement du logiciel TomTom. TomTom décline toute responsabilité quant à la disponibilité et la précision du GPS.

Utiliser avec précaution

L'utilisation du logiciel et des appareils TomTom pour la navigation ne dispense en aucun cas de l'observation des règles de sécurité routière en vigueur.

Avions et hôpitaux

L'utilisation des périphériques munis d'une antenne est interdite dans la majorité des avions, des hôpitaux et bien d'autres environnements. Le logiciel et les appareils TomTom ne doivent pas être utilisés dans ces environnements.

REMARQUE SPÉCIALE RELATIVE À LA CONDUITE EN CALIFORNIE ET DANS LE MINNESOTA

Le California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) stipule que "Conduire un véhicule motorisé avec un objet ou matériel placé, affiché, installé, fixé ou appliqué sur le pare-brise ou les vitres latérales ou arrières est interdit." En Californie, les conducteurs ne doivent pas utiliser une fixation à ventouse sur leur pare-brise ou leurs vitres latérales ou arrières.

Remarque : Cette section du California Vehicle Code s'applique à toute personne conduisant en Californie, et non uniquement aux californiens résidents.

La réglementation "Minnesota State Legislature Statutes" section 169.71, sous-division 1, section 2 stipule que "Il est interdit de conduire ou manœuvrer le véhicule avec des objets suspendus entre le conducteur et le pare-brise autres que les pare-soleil, les rétroviseurs et les appareils de paiement de péage électroniques."

Remarque : Cette loi du Minnesota s'applique à toute personne conduisant au Minnesota et non seulement aux résidents du Minnesota.

TomTom Inc. décline toute responsabilité concernant les amendes, les pénalités ou les dommages découlant du non-respect de cette notice.

À propos de ce document

Le plus grand soin a été apporté à la préparation de ce manuel. Cependant, en raison du développement continu du produit, certaines informations peuvent ne pas être tout à fait à jour. Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

TomTom décline toute responsabilité en cas d'omissions ou d'erreurs techniques ou d'édition dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant du contenu ou de l'utilisation de ce document. Ce document contient des informations protégées par droits d'auteur. Toute photocopie ou reproduction, sous quelque forme que ce soit, de tout ou partie de ce document est soumise à l'autorisation écrite préalable de TomTom N.V.

17. Copyright notices

© 2010 TomTom N.V., The Netherlands. TomTom®, and the "two hands" logo, among others, are Trademarks owned by TomTom N.V. or one of its subsidiaries. Please see www.tomtom.com/legal for warranties and end user licence agreements applying to this product.

© 2010 TomTom N.V., Niederlande. TomTom®, das 'Zwei Hände'-Logo usw. sind registrierte Marken von TomTom N.V. oder eines zugehörigen Tochterunternehmens. Die für dieses Produkt geltenden Garantien und Endnutzerlizenzvereinbarungen finden Sie unter www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Pays-Bas. TomTom® et le logo composé de « deux mains », entre autres, font partie des marques commerciales appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : www.tomtom.com/legal

© 2010 TomTom N.V., Nederland. TomTom® en het logo met twee handen zijn onder andere handelsmerken die eigendom zijn van TomTom N.V. of een van haar dochterondernemingen. Ga naar www.tomtom.com/legal voor garanties en licentieovereenkomsten voor eindgebruikers die van toepassing zijn op dit product.

© 2010 TomTom N.V., The Netherlands TomTom® e il logo delle "due mani", fra gli altri, sono marchi registrati di proprietà di TomTom N.V. o di una delle sue filiali. Consultare www.tomtom.com/legal per le garanzie e i contratti di licenza per l'utente finale applicabili a questo prodotto.

© 2010 TomTom NV, Países Bajos. TomTom™ y el logotipo "dos manos" son marcas comerciales, aplicaciones o marcas registradas de TomTom NV. Nuestra garantía limitada y nuestro acuerdo de licencia de usuario final para el software integrado son de aplicación para este producto; puede consultar ambos en www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Països Baixos. TomTom®, i el logotip amb les "dues mans", entre altres, formen part de les marques comercials de TomTom N.V. o d'una de les seves filials. Visiteu www.tomtom.com/legal per a obtenir informació sobre les garanties i els acords de llicència d'usuari final d'aquest producte.

© 2010 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logótipo das "duas mãos", entre outras, são marcas comerciais detidas pela TomTom N.V. ou por uma das suas subsidiárias. Vá a www.tomtom.com/legal para consultar as garantias e o contratos de licença do utilizador final aplicáveis a este produto.

© 2010 TomTom NV, Holland. TomTom™ og logoet med "de to hænder" er blandt de varemærker, produkter og registrerede varemærker, der tilhører TomTom International B.V. Vores begrænsede garanti og slutbrugerlicensaftale for indlejret software gælder for dette produkt; begge dokumenter findes på www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Alankomaat. Muun muassa TomTom® ja kaksi kättä -logo ovat TomTom N.V.:n tai sen tytäryhtiöiden omistamia tavaramerkkejä. Katso osoitteesta www.tomtom.com/legal tätä tuotetta koskevat takuut ja käyttöehtosopimukset.

© 2010 TomTom N.V., Nederland. TomTom®, og de "to hender"-logoen, blant andre, er varemerker eid av TomTom N.V. eller en av deres underleverandører. Vennligst se www.tomtom.com/legal for gjeldende garantier og lisensavtaler for sluttbrukere for dette produktet.

© 2010 TomTom NV, Nederländerna. TomTom™ och logotypen "två händer" tillhör de varumärken, programvaror eller registrerade varumärken som ägs av TomTom International B.V. Vår begränsade garanti och vårt slutanvändarlicensavtal för inbyggd programvara kan gälla för denna produkt. Du kan läsa dem båda på www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Nizozemsko. TomTom® a logo „dvou rukou“ jsou, mimo jiné, ochranné známky společnosti TomTom N.V. nebo jejích poboček. Navštivte prosím adresu www.tomtom.com/legal, kde naleznete informace o zárukách a licenčních smlouvách s koncovým uživatelem vztahujících se k tomuto výrobku.

© 2010 TomTom N.V., Hollandia. A TomTom®, és a „két kéz“ embléma, többek között, a TomTom N.V. vagy leányvállalatai védjegye. A termékre vonatkozó garanciáról és a végfelhasználói licencszerződésekről részleteket a www.tomtom.com/legal oldalon olvashat.

© 2010 TomTom N.V., Holandia. TomTom™ i logo z dwiema dłońmi, oraz inne, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy TomTom N.V. lub jednej z jej spółek zależnych. Informacje o gwarancjach i umowach licencyjnych dla końcowego użytkownika tego produktu znajdują się na stronie www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Holandsko. TomTom® a logo „dve ruky“ sú okrem ďalších ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť TomTom N.V. alebo jedna z jej dcérskych spoločností. Pozrite si stránku www.tomtom.com/legal, ak chcete informácie o zárukách a dohody o licencií pre koncového používateľa týkajúce sa tohto produktu.

© 2010 TomTom N.V., Madalmaad. TomTom® ja "kahe käe" logo kuuluvad nende kaubamärkide hulka, mille omanikuks on TomTom N.V. või mõni selle filiaal. Tootele kehtivad garantiid ja lõppkasutaja litsentsilepingud leiad aadressilt www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Nyderlandai. TomTom® ir "dviejų plaštakų" formos logotipas, kaip ir daugelis kitų, priklauso TomTom N.V. arba kuriai nors dukterinei įmonei. Apie šiam produktui taikomas garantijas ir licencijavimo galutiniam vartotojui sutartis skaitykite internete adresu www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Nyderlandai. TomTom® ir "dviejų plaštakų" formos logotipas, kaip ir daugelis kitų, priklauso TomTom N.V. arba kuriai nors dukterinei įmonei. Apie šiam produktui taikomas garantijas ir licencijavimo galutiniam vartotojui sutartis skaitykite internete adresu www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Hollanda. TomTom® ve diğer logolar ile birlikte "iki el" logosunun mülkiyeti, TomTom N.V. veya bağlı şirketlerine aittir. Bu ürün için geçerli garanti ve son kullanıcı lisans sözleşmeleri için www.tomtom.com/legal sayfasına bakın.

© 2010 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logotipo "duas mãos" entre outros, são marcas comerciais de propriedade da TomTom N.V. ou de uma de suas subsidiárias. Consulte www.tomtom.com/legal para obter garantias e contratos de licença de usuário final que se aplicam a este produto.

© 2010 TomTom N.V., Ολλανδία. Το όνομα TomTom® και το λογότυπο "δύο χέρια", μεταξύ άλλων, είναι εμπορικά σήματα ιδιοκτησίας της TomTom N.V. ή κάποιας από τις θυγατρικές της. Για πληροφορίες σχετικά με τις εγγυήσεις και τις άδειες χρήσης τελικού χρήστη που ισχύουν γι' αυτό το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom N.V., Нидерланды. TomTom® и логотип "с двумя руками", наряду с другими, являются товарными знаками компании TomTom N.V. или одной из ее дочерних компаний. Гарантии и лицензионные соглашения для конечного пользователя, применяемые к данному продукту, см. на странице www.tomtom.com/legal.

© 2010 TomTom International BV, Nederland. TomTom™ en die "twee hande"-logo is onder die handelsmerke, toepassings of geregistreerde handelsmerke wat deur TomTom International B.V. besit word. Ons beperkte waarborg en eindgebruikerlisensieooreenkoms vir ingebedde sagteware geld vir hierdie produk, hoewel die beperkte waarborg in sommige markte deur ons plaaslike verspreider hanteer word. Kry gerus meer inligting by www.tomtom.com/legal.

Data Source

© 2010 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2006.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2003.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions.

© DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2010. All rights reserved. Licence number 100026920.

© Roskartographia

Data Source

© 2010 Tele Atlas North America, Inc. All rights reserved.

Compatible with all iPhone models

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone is a registered trademark of Apple Inc.

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change: earthobservatory.nasa.gov/